

FCA Italy S.p.A.
Quality - Product Liability

P. 933/15

Torino, 30 luglio 2015

Spett.le **AFFILIAZIONI ESTERE FCA**
ITALY MARKET
c.a. **Responsabili Assistenza Tecnica**

c.a. **Importers**
Ing. Bertolusso

CAMPAGNA 5933 - Campagna di Servizio
Modd. Fiat Panda Van 1.2 GPL - Punto Van mot. 1.4 GPL e CNG – Fiorino mot. 1.4 CNG
- software centralina controllo motore

Sulle vetture Fiat Panda Van con mot. 1.2 GPL, Punto Van con mot. 1.4 GPL e CNG, Fiorino con mot. Mot. 1.4 CNG, i cui telai sono indicati in tabella:

Modello	Da telaio	A telaio
Panda Van mot. 1.2 GPL	03377827	03511821
Punto Van 1.4 GPL	0P049601	0P191783
Punto Van 1.4 CNG	0P051265	0P192945
Fiorino mot. 1.4 CNG 1^ tranche	06842270	06891558
Fiorino mot. 1.4 CNG 2^ tranche	06A00049	06A87462

è necessario provvedere all'aggiornamento della centralina controllo motore con un nuovo software, migliorativo al fine dell'avviamento a freddo e della guidabilità.

Inoltre, per i modelli Punto Van con motorizzazione 1.4 CNG, è necessario verificare il corretto lay-out della tubazione di bassa pressione del metano in quanto potrebbe generare rumorosità.

Si rende pertanto necessario intervenire tassativamente in preconsegna per i veicoli ancora in stock, e contattando tramite lettera semplice allegata (all.1) i Clienti per i veicoli già consegnati, operando secondo il ciclo operativo in allegato (all.2), in modo da aggiornare l'intero parco.

Cordiali Saluti

A. Milizia

All. ti



Torino, luglio 2015

BOZZA DI LETTERA

CAMPAGNA DI SERVIZIO 5933

Campagna di Servizio

**Modd. Fiat Panda Van. 1.2 GPL - Punto Van mot. 1.4 GPL - Fiorino mot. 1.4 CNG
- software centralina controllo motore**

Gentile Cliente,

La informiamo che su un limitato numero di vetture Fiat Panda Van mot. 1.2 GPL / Punto Van mot. 1.4 GPL / Fiorino mot. 1.4 CNG, tra le quali è compresa anche la Sua, è necessario provvedere all'aggiornamento della centralina controllo motore con un nuovo software, migliorativo al fine dell'avviamento a freddo e della guidabilità.

La invitiamo pertanto a far controllare la Sua vettura portandola presso la Concessionaria dove l'ha acquistata, oppure, se Le fosse di maggior comodità, presso qualsiasi altro punto della Rete Assistenziale Autorizzata Fiat, esibendo la presente lettera.

Il controllo e l'intervento che risultasse necessario saranno eseguiti nel modo più rapido possibile ed a titolo gratuito.

Per Sua maggior comodità potrà prendere appuntamento telefonico contattando direttamente la Concessionaria Fiat a Lei più comoda o qualsiasi altra officina della Rete Assistenziale Autorizzata Fiat.

Per qualsiasi altra Sua necessità di chiarimento od assistenza potrà chiamare il Numero Verde

Qualora avesse già venduto o dato in uso la Sua vettura ad altre persone, Le chiediamo di volercene cortesemente comunicare nome ed indirizzo, utilizzando l'allegata cartolina prestampata e preaffrancata, e comunque di fornirci tutti gli elementi in Suo possesso per poter facilitare la ricerca dell'attuale proprietario od utilizzatore.

La ringraziamo per la cortese collaborazione e scusandoci per il disturbo arrecato, Le porgiamo i nostri più cordiali saluti.

Vettura: Fiat Panda Van mot. 1.2 GPL / Punto Van mot. 1.4 GPL / Fiorino mot. 1.4 CNG

telaio.....

Torino, luglio 2015

BOZZA DI LETTERA

CAMPAGNA DI SERVIZIO 5933

**Campagna di Servizio
Fiat Punto Van con mot. 1.4 CNG
- software centralina controllo motore e lay out vano motore.**

Gentile Cliente,

La informiamo che su un limitato numero di vetture Fiat Punto Van con mot. 1.4 CNG tra le quali è compresa anche la Sua, è necessario provvedere all'aggiornamento della centralina controllo motore con un nuovo software, migliorativo al fine dell'avviamento a freddo e della guidabilità.

Inoltre, è necessario verificare il corretto lay-out della tubazione di bassa pressione del metano in quanto potrebbe generare rumorosità.

La invitiamo pertanto a far controllare la Sua vettura portandola presso la Concessionaria dove l'ha acquistata, oppure, se Le fosse di maggior comodità, presso qualsiasi altro punto della Rete Assistenziale Autorizzata Fiat, esibendo la presente lettera.

Il controllo e l'intervento che risultasse necessario saranno eseguiti nel modo più rapido possibile ed a titolo gratuito.

Per Sua maggior comodità potrà prendere appuntamento telefonico contattando direttamente la Concessionaria Fiat a Lei più comoda o qualsiasi altra officina della Rete Assistenziale Autorizzata Fiat.

Per qualsiasi altra Sua necessità di chiarimento od assistenza potrà chiamare il Numero Verde

Qualora avesse già venduto o dato in uso la Sua vettura ad altre persone, Le chiediamo di volercene cortesemente comunicare nome ed indirizzo, utilizzando l'allegata cartolina prestampata e preaffrancata, e comunque di fornirci tutti gli elementi in Suo possesso per poter facilitare la ricerca dell'attuale proprietario od utilizzatore.

La ringraziamo per la cortese collaborazione e scusandoci per il disturbo arrecato, Le porgiamo i nostri più cordiali saluti.

Vettura Fiat Punto Van con mot. 1.4 CNG

telaio.....

	Campagna di Servizio	
COMMESSA	5933	

COMPONENTE	Centralina di controllo motore (ECM)			
ANOMALIA	<ul style="list-style-type: none"> • Possibile difficoltoso avviamento a freddo e accensione spia avaria motore. • Rumorosità dal vano motore su Punto 1.4 8V CNG CF6. 			
VERSIONE	Panda Van 1.2 8V GPL CF6; Punto Van 1.2 8V GPL CF6; Punto Van 1.2 8V CNG CF6; Fiorino 1.2 8V CNG CF6.			
PARCO VEICOLI INTERESSATI	tutti i veicoli i cui numeri di telaio saranno presenti a SIGI.			
CAUSA TECNICA	Processo produttivo			
RELEASE N°	0			
MATERIALE	denominazione:	part:	qtà:	
ATTREZZATURA SPECIFICA	-			
MODALITÀ D'INSERIMENTO ORDINE EPLUS	-			
TRATTAMENTO ECONOMICO	spesa:	commessa:	intervento:	tempo:
MANO D'OPERA E MATERIALE	A01	5933	A	0.45
	A01	5933	B	0.05
	A01	5933	C - (A + B)	0.60
SPESE VARIE (POSTALI, ETC.)	A10	5933	-	-
INTERVENTI IN PRODUZIONE				
IDENTIFICAZIONE INTERVENTO IN RETE				

E' necessario intervenire tassativamente in preconsegna per i veicoli ancora in stock, e contattando tramite lettera semplice allegata i Clienti per i veicoli già consegnati, operando secondo il ciclo operativo in allegato, in modo da aggiornare l'intero parco.

CICLO DI INTERVENTO

Intervento A - Aggiornamento software della centralina di controllo motore (ECM)

Procedere quindi all'aggiornamento software della Centralina di controllo motore (ECM) operando come descritto.

1 - Procedura di riprogrammazione ECM

2 - Procedure di apprendimento post-riprogrammazione

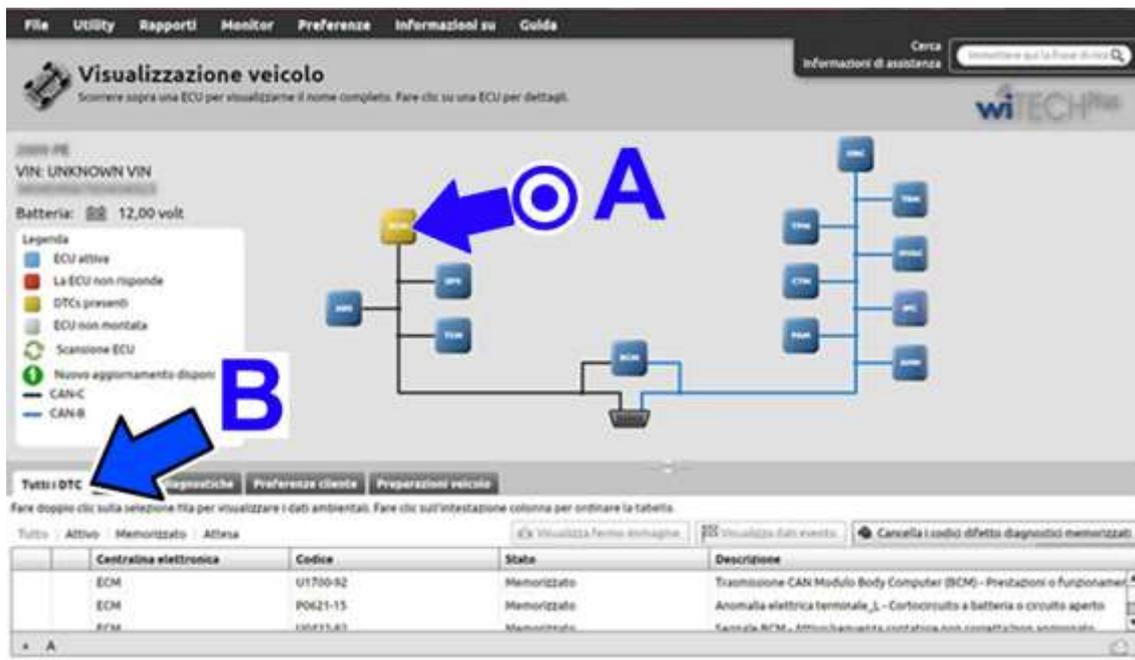
1 - Procedura di riprogrammazione della centralina controllo motore

Mediante **wiTECH^{Plus}**, **aggiornato all'ultima release software**, selezionare vista veicolo (Fig. 1) e quindi centralina ECM (Engine Control Module) (A) ed effettuare l'intervento di riprogrammazione della centralina controllo motore.

NOTA *Si ricorda che per la riprogrammazione, la batteria della vettura deve essere in condizioni di carica ottimale o supportata da carica batteria / batteria aggiuntiva in modo da garantire la tensione nominale di 12V.*

NOTA *Se il processo di riprogrammazione viene interrotto/abortito, è necessario riavviarlo.*

Fig. 1



AVVERTENZA *Leggere ed eseguire scrupolosamente tutte le istruzioni ed attenzioni che vengono visualizzate durante la procedura; non procedere con messaggi successivi senza aver eseguito quanto richiesto ad ogni passaggio.*

- Azzerare tutti gli errori (DTC) (B - Fig. 1) che possono essere stati generati in altri moduli a seguito della riprogrammazione.

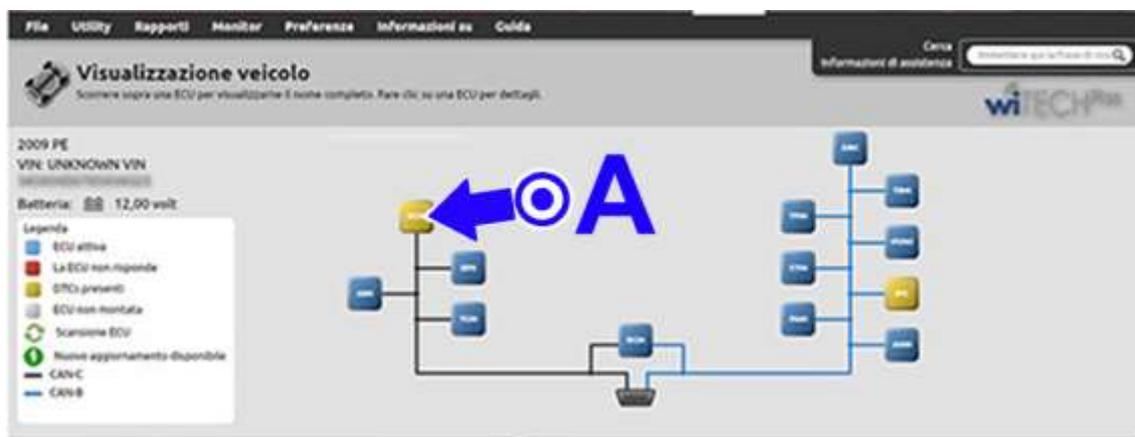
NOTA *In funzione degli errori (DTC) presenti eseguire gli apprendimenti richiesti, rispettando l'ordine descritto di seguito.*

2 - Procedure di apprendimento post-riprogrammazione

Eseguire le seguenti procedure di apprendimento post-riprogrammazione procedendo come descritto di seguito.

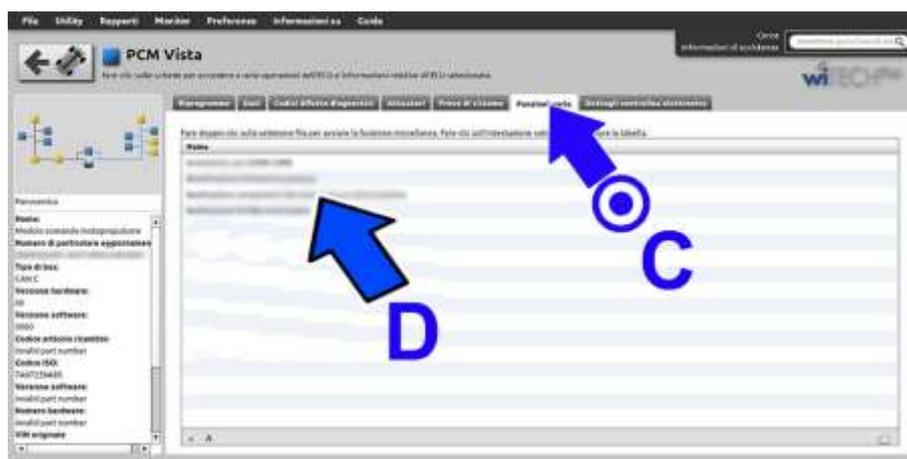
- Su wiTECHPlus, vista veicolo, selezionare centralina motore (A - Fig. 2).

Fig. 2



- Selezionare quindi la scheda Funzioni varie (Misc Functions - C - Fig. 3) che elenca le possibili azioni da eseguire (D).

Fig. 3



In funzione degli errori (DTC) presenti eseguire gli apprendimenti richiesti, rispettando l'ordine descritto di seguito.

Procedura di apprendimento frizione

- Selezionare Sostituzione gruppo frizioni e/o potenziometro frizioni.
- Si apriranno una o più finestre con le indicazioni da eseguire.

AVVERTENZA *Leggere ed eseguire scrupolosamente tutte le istruzioni ed attenzioni che vengono visualizzate; non procedere con messaggi successivi senza aver eseguito quanto richiesto ad ogni passaggio.*

Procedura di apprendimento posizione valvola a farfalla

- Selezionare Sostituzione farfalla motorizzata.
- Si apriranno una o più finestre con le indicazioni da eseguire.

AVVERTENZA *Leggere ed eseguire scrupolosamente tutte le istruzioni ed attenzioni che vengono visualizzate; non procedere con messaggi successivi senza aver eseguito quanto richiesto ad ogni passaggio.*

Procedura di apprendimento ruota fonica

- 1 - Avviare e lasciare il motore in moto fino a raggiungere il regime termico (attendere inserimento elettroventola).
- 2 - Portare il motore a 6000 giri, rilasciare l'acceleratore ed attendere che i giri ritornino al minimo.
- 3 - Ripetere altre due volte l'operazione 2.
- 4 - Verificare che la spia MIL sia spenta.

NOTA *Se, dopo le 3 accelerate la spia MIL continua a lampeggiare, ripetere l'operazione 2 finché la spia MIL si spegne.*

- 5 - Quando la spia MIL si è spenta portare la chiave su STOP ed attendere 1 minuto

Procedura di azzeramento dei parametri autoadattativi

- Sulla scheda Prove di sistema (System Tests - E - Fig. 4) selezionare Reset dei parametri autoadattativi (F).

Fig. 4



AVVERTENZA *Leggere ed eseguire scrupolosamente tutte le istruzioni ed attenzioni che vengono visualizzate; non procedere con messaggi successivi senza aver eseguito quanto richiesto ad ogni passaggio.*

CODICI CENTRALINA

Nella tabella seguente sono riportati i codici hardware (HW) e software (SW) del Body Computer prima e dopo la riprogrammazione.

Panda Van 1.2 8v GPL CF6

Prima della programmazione la centralina deve avere i seguenti dati - (o successivi)			
Numero HW	Versione HW	Numero SW	Versione SW
MM9GFHW000	00	6F05_LCI	0000
MM9GFHW000	00	6F06_LCM	0000
MM9GFHW000	00	6G00_LCT	0000
MM9GFHW000	00	6H13_LCV	0000
Dopo la programmazione la centralina avrà i seguenti dati - (o successivi)			
Numero HW	Versione HW	Numero SW	Versione SW
MM9GFHW000	00	6L13_LCZ	0000

Punto Van 1.4 8v GPL CF6

Prima della programmazione la centralina deve avere i seguenti dati - (o successivi)			
Numero HW	Versione HW	Numero SW	Versione SW
MM9GFHW000	00	6F02_PCI	0000
MM9GFHW000	00	6F05_PCJ	0000
MM9GFHW000	00	6F06_PCM	0000
MM9GFHW000	00	6G00_PCP	0000
MM9GFHW000	00	6G00_PCR	0000
MM9GFHW000	00	6G00_PCT	0000
MM9GFHW000	00	6H13_PCV	0000
Dopo la programmazione la centralina avrà i seguenti dati - (o successivi)			
Numero HW	Versione HW	Numero SW	Versione SW
MM9GFHW000	00	6L13_PCZ	0000

Punto Van 1.4 8v CNG CF6

Prima della programmazione la centralina deve avere i seguenti dati - (o successivi)			
Numero HW	Versione HW	Numero SW	Versione SW
MM9GFHW000	00	6F03_MCI	0000
MM9GFHW000	00	6F05_MCJ	0000
MM9GFHW000	00	6F06_MCM	0000
MM9GFHW000	00	6G00_MCT	0000
MM9GFHW000	00	6G00_MCU	0000
Dopo la programmazione la centralina avrà i seguenti dati - (o successivi)			
Numero HW	Versione HW	Numero SW	Versione SW
MM9GFHW000	00	6L13_MCX	0000

Fiorino 1.4 8v CNG CF6

Prima della programmazione la centralina deve avere i seguenti dati - (o successivi)			
Numero HW	Versione HW	Numero SW	Versione SW
MM9GFHW000	00	6F05_SCJ	0000
MM9GFHW000	00	6F06_SCM	0000
MM9GFHW000	00	6G00_SCU	0000
Dopo la programmazione la centralina avrà i seguenti dati - (o successivi)			
Numero HW	Versione HW	Numero SW	Versione SW
MM9GFHW000	00	6L13_SCW	0000

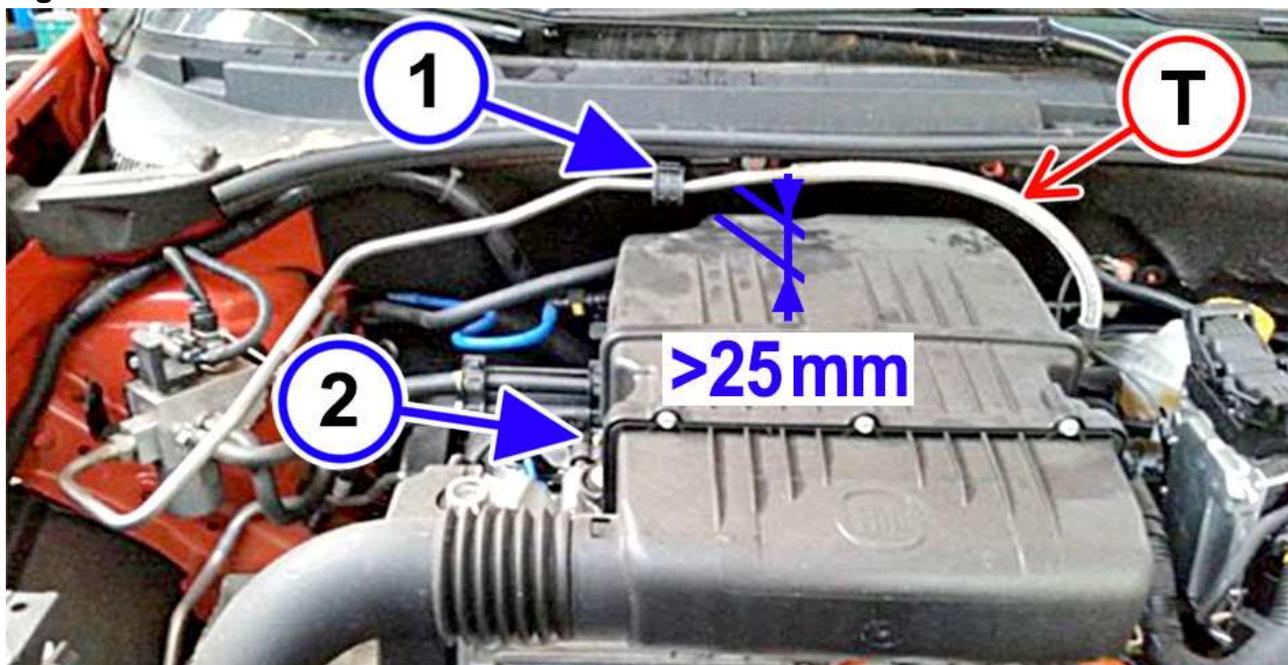
Solo su Punto Van 1.4 8v Natural Power: una volta eseguita la riprogrammazione e gli apprendimenti, verificare la corretta posizione ed il fissaggio della tubazione CNG in bassa pressione come descritto nell'intervento B seguente.

Intervento B - Verifica della corretta posizione della tubazione in bassa pressione

Aprire il cofano vano motore (Fig. 5) e verificare quanto descritto di seguito.

- 1 Verificare che la staffa (1) di sostegno della graffetta di ancoraggio della tubazione (T) in bassa pressione CNG, da riduttore di pressione a tubo collettore sia fissata correttamente alla paratia ed il dado di fissaggio della staffa sia serrato a fondo.
- 2 Verificare che la scatola filtro aria (2) sia calzata correttamente - porre particolare attenzione al fissaggio posteriore - ed assicurarsi che la distanza minima fra scatola filtro aria e la tubazione bassa pressione metano sia uguale o superiore a 25 mm.

Fig. 5



In caso di anomalie ripristinare la corretta posizione della tubazione, come descritto nell'intervento C seguente.

Intervento C - Ripristino della corretta posizione della tubazione in bassa pressione

Punto - 1

Verificare la corretta posizione del filtro aria e se necessario riposizionarlo correttamente, facendo riferimento alla Op. 1048A10 del Manuale di Assistenza Tecnica.

Punto - 2

Nel caso di ancoraggio non corretto della tubazione alla paratia:

- Aprire la graffetta di ancoraggio (1) e spostare la tubazione per accedere al dado di fissaggio.
- Riposizionare la staffetta di ancoraggio (2) e avvitare a fondo e serrare il dado (3) di fissaggio alla coppia di $6,6 \div 9,6$ daNm.
- Riposizionare quindi la tubazione e serrare la graffetta di ancoraggio.

AVVERTENZA Assicurarsi che tra la tubazione ed il filtro aria ci sia un spazio uguale o superiore a 25 mm.

Fig. 2

